

32003D0127

L 50/50

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

25.2.2003

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 24. februarja 2003

o spremembi Odločbe 2001/218/ES o zahtevi, da države članice začasno sprejmejo dodatne ukrepe proti širjenju borove ogorčice *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle in sodelavci, v območjih Portugalske, razen območij, kjer je znano, da se ne pojavlja

(notificirano pod dokumentarno številko K(2003) 581)

(2003/127/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2000/29/ES z dne 8. maja 2000 o ukrepih zaščite proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnost in proti njihovemu širjenju v Skupnosti⁽¹⁾, kakor je nazadnje spremenjena z Direktivo 2002/89/ES⁽²⁾ in zlasti člena 16(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je sprejela Odločbo 2001/218/ES z dne 12. marca 2001, ki od držav članic zahteva, da začasno sprejmejo dodatne ukrepe proti razširjanju borove ogorčice *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al. glede območij na Portugalskem, razen tistih, za katera je znano, da se na njih ne pojavlja⁽³⁾, kakor je bila spremenjena z Odločbo 2002/124/ES⁽⁴⁾.
- (2) Na podlagi nadaljnje ocene Urada za prehrano in veterinarstvo iz aprila 2002 in dodatnih podatkov, ki jih je predložila Portugalska, izgleda, da je zaradi izvajanja načrta izkoreninjenja, širjenje borove ogorčice še vedno omejeno na razmejeno območje v Portugalski. Vendar so bila med sistematičnimi pregledi teh območij še vedno najdena drevesa, ki so imela simptome napada borove ogorčice.
- (3) Pri uradnih sistematičnih raziskavah, ki so jih v letu 2002 izvršile države članice na lesu, izoliranjem lubju in rastlinah *Abies* Mill., *Cedrus* Trew, *Larix* Mill., *Picea* A. Dietr., *Pinus* L., *Pseudotsuga* Carr. in *Tsuga* Carr., ki izvirajo iz Portugalske, ni bil test na navzočnost borove ogorčice pri nobenem od vzetih in analiziranih vzorcev pozitiven.
- (4) Zato mora Portugalska nadaljevati z izvajanjem posebnih ukrepov in predložiti srednjeročni načrt izkoreninjenja za obvladovanje širjenja borove ogorčice s ciljem, da se jo izkorenini. Mogoče bodo morale tudi druge države članice nadaljevati s sprejemanjem dodatnih ukrepov za zaščito njihovih ozemelj pred borovo ogorčico. Rezultate posebnih ukrepov in izvajanje srednjeročnega načrta se stalno ocenjuje in po potrebi spremeni.

(5) Posebne dogovore bi bilo treba sprejeti za premeščanje sekancev, narejenih iz drevja, ki je brez simptomov ali iz drevja, katerega rezultati testiranja na navzočnost borove ogorčice so bili negativni in ni iz razmejenega območja.

(6) Treba bi bilo pojasniti določbe o obveščanju o sistematičnih raziskavah v zvezi z borovo ogorčico, izvršenih v državah članicah drugim državam članicam in Komisiji.

(7) Odločba 2001/218/ES naj bi bila zato podaljšana še za nadaljnje omejeno obdobje, ki se izteče 31. marca 2005 in ustrezno spremenjena.

(8) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za zdravstveno varstvo rastlin –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Odločba 2001/218/ES se spremeni:

1. Člen 2 se spremeni:

- (i) v prvem odstavku se „28. februar 2003“ nadomesti z „31. marec 2005“;
- (ii) Za drugim odstavkom se doda naslednji nov odstavek: „Portugalska do 15. marca 2003 predloži srednjeročni načrt izkoreninjenja za obvladovanje širjenja borove ogorčice s ciljem, da se jo izkorenini.“;

2. Člen 4 se spremeni:

- (i) v prvem odstavku se „letne“ vstavi med „izvajati uradne“ in „sistematične raziskave v zvezi z borovo ogorčico“;
- (ii) drugi odstavek se nadomesti z:

„Ne da bi to vplivalo na določbe člena 16(1) Direktive 2000/29/ES, kadar rezultati sistematičnih raziskav, predvidenih v prvem odstavku, kažejo na pojav borove ogorčice na območjih, kjer je bila prej nepoznana, se rezultati takih sistematičnih raziskav sporočijo drugim državam članicam in Komisiji do 15. novembra 2003 oziroma do 15. novembra 2004.“;

⁽¹⁾ UL L 169, 10.7.2002, str. 1.⁽²⁾ UL L 355, 30.12.2002, str. 45.⁽³⁾ UL L 81, 21.3.2001, str. 34.⁽⁴⁾ UL L 45, 15.2.2002, str. 56.

3. v prvem odstavku člena 5 se besede „20 km okoli prvega dela“ nadomesti z „20 km širine“;
4. v členu 6 se „15. december 2002“ nadomesti s „15. januar 2004 oziroma 15. januar 2005“;
5. Priloga se spremeni in dopolni:
- (i) točka 2(b)(ii) se nadomesti s sledečim:
- „(ii) pridobljen iz drevja, ki ni navedeno v podčlenu (i), se uradno testira na navzočnost borove ogorčice in hroščev *Monochamus* spp.; če je navzočnost borove ogorčice ali hroščev *Monochamus* spp. potrjena, za les veljajo določbe iz pododstavka (i); če je navzočnost borove ogorčice ali hroščev *Monochamus* spp. ovržena, se les lahko pod uradnim nadzorom premesti v predelovalni obrat za nadaljnjo uporabo kot gradbeni les, ali z odstopanjem od te odločbe, premesti v območja na Portugalskem, ki niso razmejena območja pod uradnim nadzorom, v odobrene predelovalne obrate prijavljene Komisiji, če se les ali sekanci, narejeni iz takega lesa, v obdobju med 1. novembrom in 1. aprilom:
- v primeru lesnih sekancev, uporabi za industrijske namene znotraj takega odobrenega predelovalnega obrata, ali
 - v primeru lesa:
 - vročinsko obdela na tak način, da doseže sredica lesa minimalno temperaturo 56 °C za najmanj 30 minut. Nadaljnje premeščanje tako toplotno obdelanega lesa se lahko dovoli, če je les opremljen z rastlinskim potnim listom, ali
 - razseka na sekance in zaplini, da se zagotovi neokuženost z živimi borovimi ogorčicami. Nadaljnje premeščanje tako razkuženega lesa se lahko dovoli, če je les opremljen z rastlinskim potnim listom, ali
- se ga razseka na sekance in uporabi za industrijske namene znotraj tega obrata, ali
- se ga po uradnim nadzorom prepelje v obrat, kjer se les:
- toplotno obdela na tak način, da doseže sredica lesa minimalno temperaturo 56 °C za najmanj 30 minut, ali
 - razseka na sekance in zaplini, da se zagotovi neokuženost z živimi borovimi ogorčicami, ali
 - razseka na sekance in uporabi za industrijske namene“;
- (ii) pri točki 2(c)(ii) se prva alineja nadomesti s sledečim:
- „— uradno testira na navzočnost borove ogorčice in hroščev *Monochamus* spp.; če je navzočnost borove ogorčice ali hroščev *Monochamus* spp. potrjena, za les veljajo določbe iz (i); če je navzočnost borove ogorčice ali hroščev *Monochamus* spp. ovržena, se les lahko pod uradnim nadzorom premesti v predelovalni obrat za nadaljnjo uporabo kot gradbeni les, ali“.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 24. februarja 2003

Za Komisijo
David BYRNE
Član Komisije